

Servicio de Parques, Jardines y Playas

**CARTA DE SERVICIOS PARA LAS PLAYAS URBANAS DE
SANTANDER (TEMPORADA DE BAÑO 2022) / SERVICE CHARTER FOR
THE URBAN BEACHES OF SANTANDER (BATH SEASON 2022)**

**TEMPORADA DE BAÑO / SANTANDER PUBLIC BEACHES SERVICE CHART
(BATHING SEASON 2022)**

El Excmo. Ayto. de Santander establece que la temporada de baño comienza del 1 de junio al 30 de septiembre a efectos de limpieza y mantenimiento de los arenales. Pero todos los servicios de temporada comienzan, de forma continuada, del 15 de junio al 15 de septiembre.

Santander city council establishes that, for the purpose of cleaning and sandy areas maintenance, the bathing season starts on June 1st and finishes on September 30th. The rest of the bathing season services will begin on June 15th on an ongoing basis until September 15.

**SERVICIOS GENERALES EN TEMPORADA DE BAÑO / GENERAL SERVICES DURING
BATHING SEASON**

**HORARIOS DE SALVAMENTO Y SOCORRISMO / RESCUE AND FIRST-AID
FACILITIES HOURS.**

Del 15 de junio al 15 de septiembre (servicio diario) de 11:30 a 19:30

Los dos primeros fines de semana de junio y los dos últimos de septiembre en horario de 11:30 a 19:30

En la playa del Bocal, el servicio de Salvamento y Socorrismo será en temporada de baño, solo los festivos y fines de semana.

En la playa de Los Peligros, existe durante la temporada de baño, en horario de socorristas, un servicio de baño asistido para personas discapacitadas o con movilidad reducida, realizado por personal cualificado. No es necesario reservar con anterioridad.

From June 15 to September 15 daily service from 11:30 to 19:30.

The first two weekends of June and the last two of September from 11:30 to 19:30.

At Bocal beach, rescue and first-aid services during bathing season will be only available on public holidays and weekends.

Servicio de Parques, Jardines y Playas

At Los Peligros beach, during bathing season there will be a swimmer assistance service for people with a handicap or people with reduced mobility organized by qualified staff during rescue and first-aid services hours. No advance booking is needed.

SERVICIO DE VIGILANCIA POLICIAL / POLICING SERVICE:

Las playas urbanas de Santander cuentan con el servicio de vigilancia policial especial playas, que está coordinado por el jefe de la Policía local de Santander.

Santander urban beaches have special policing service coordinated by Santander's local chief of police.

CALIDAD DEL AGUA DE BAÑO / BEACH WATER QUALITY

Desde el Ayuntamiento de Santander, somos conscientes de que la calidad de nuestras playas depende exclusivamente de sus servicios o de su limpieza pues no se entiende un buen día de playa sin un buen baño.

Por eso prestamos una especial atención a nuestras aguas, controlando no sólo los parámetros biológicos a qué nos obliga la Ley sino también su transparencia o la presencia de sólidos en suspensión.

Se da cumplimiento al Real decreto 1341/2007, del 11 de octubre, sobre la gestión de la calidad de las aguas de baño. Por lo tanto los parámetros biológicos que medimos son Enterococcus intestinalis y Escherichia coli, el análisis de los cuales nos permite conocer la salubridad del agua y de esta manera poder disfrutar con tranquilidad de una agua limpia.

Además, la Consejería de Sanidad del gobierno de Cantabria, realiza sus análisis microbiológicos periódicamente, desde su laboratorio oficial y los resultados se exponen en los paneles de información de las playas y además, están recogidos en el Sistema de Información Nacional de Aguas del Baño: Náyade

Nuestras playas están clasificadas con calidad excelente.

Santander's town council is aware that the quality of our beaches does depend exclusively on its services or cleanliness, a good swim in the sea is also part of a pleasant day at the beach.

That is why we pay special attention to the water, monitoring not only the biological parameters, which is enforced by law, but also controlling the water transparency or the present of suspended solids on it.

We have applied the new Royal Decree 1341/2007 , enacted on 11th October, regarding the management of the beach water quality. Thus, we analyse the existence of biological parameters such as Enterococcus intestinalis and Escherichia coli. The analysis of the aforementioned parameters gives us the chance to get to learn more about the

Servicio de Parques, Jardines y Playas

healthiness of our sea water, giving us the security of enjoying our swim in clean sea water.

In addition, the Ministry of Health of the Government of Cantabria, performs its microbiological analysis periodically from its official laboratory and the results are exposed in the information panels of the beaches. They are also included in the National Bath Water information system: Náyade.

For more information, please visit <https://nayadeciudadano.msssi.es>

Santander beaches have been rated as "excellent".



QUEJAS Y SUGERENCIAS / COMPLAINTS AND SUGGESTIONS:

Existen varios puntos de información turística en las playas de Santander, uno está situado frente a la primera playa del Sardinero (del 1 de julio al 31 de agosto), también, en todas las playas hay tabloneros informativos y un buzón de quejas y sugerencias

In Santander beaches there are various tourist information points, one of them is located opposite El Sardinero first beach (from July 1 to August 31). Alternatively, there are informational boards and a mailbox for complaints and suggestions in all Santander beaches.

parquesyjardines@santander.es

playas@santander.es

LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO DE LAS INSTALACIONES Y EQUIPAMIENTOS / INSTALLATIONS AND EQUIPMENT CLEANING AND MAINTENANCE

Las playas urbanas de la ciudad de Santander, tiene un mantenimiento diario, durante la temporada de verano (del 1 de junio al 30 de septiembre) y en Semana Santa, de lunes a domingo. Se realiza una limpieza manual de 7.00 a 12.50 horas, el resto de la jornada con quads, y por la noche, de 22.00 a 9.20 horas se hace cribado mecánico (manual si es en zona rocosa),

El resto del año se retira diariamente el cordón de marea y se vacían las papeleras, mientras que la criba de la arena se realiza una vez por semana.

Servicio de Parques, Jardines y Playas

There is a daily maintenance service at all the urban Santander beaches during the summer season (June 1 to September 30) and Monday to Sunday during Easter. There is a manual cleaning service from 7.00 am to 12.50 hours and the rest of the day the service is done in quads. At night, from 22.00 to 9.20 am a mechanical sand sifter is used (in rocky areas the maintenance is done manually).

The rest of the year the spit is removed and the bins are emptied daily, while the sand sifting is done once a week.

ACTIVIDADES EN PLAYAS / BEACH ACTIVITIES

En las playas urbanas de Santander, están delimitadas las zonas de juego mediante balizas azules o en su defecto, se acotan estas áreas, en los planos de situación de la cartelería fija.

Se ofrece una gran variedad de actividades gratuitas. En el Sardinero I, hay una biblioteca playera. En Los peligros, Sardinero I y II hay una zona de juegos infantil con monitoras que realizan, entre otras, actividades de sostenibilidad del medio ambiente. Además, existen zonas de juego libres para otras edades.

At Santander urban beaches, Play areas are delimited by blue markers or, otherwise, the areas are fenced in the map panels.

Lots of free activities are offered. In El sardinero I, there is a beach library. In Los peligros, Sardinero I y II, there is a children play area provided with supervisors who conduct environment sustainability activities among others. There are also free-play areas for all ages.

SEÑALIZACIÓN DEL ESTADO DE LA MAR / SEA STATE SIGNPOSTING

El significado de cada bandera de alerta es el siguiente/Warning flags meaning is as follows:

- Baño libre/ Allowed swimming
- Baño con precaución/ caution
- Prohibido el baño/ banned from water

ASEOS, LAVAPIES Y DUCHAS / TOILETS, FOOTBATH AND SHOWERS

Todas las playas cuentan con aseos adaptados colocados en los paseos marítimos. Son todos gratuitos y se abren con cualquier tarjeta magnética. Tras su uso, se limpian automáticamente.

Además hay baños portátiles ecológicos en todas las playas, de uso libre y gratuito. Algunos de ellos son también adaptados a personas con movilidad reducida.

Todas las playas cuentan con varias unidades de duchas y lavapiés.

Servicio de Parques, Jardines y Playas

Todos los servicios disponibles en las playas están señalizados en los planos de la cartelería fija azul del paseo marítimo, junto a los principales accesos a las playas, o en su defecto dentro de los expositores de metacrilato situados junto al acceso principal.

All the beaches have adapted toilets placed at the promenades. They are all free and can be opened with any magnetic card. After use, they are automatically cleaned.

In addition there are ecological portable toilets at all beaches, open and free use. Some of them are also adapted for people with reduced mobility.

All the beaches have several showers and footbath units.

All of the services available on the beaches are marked in the blue panel maps, or, otherwise, they can be found in the methacrylate exhibitors located beside the main entrance.

INDICADORES DE RIESGOS HIGIÉNICO-SANITARIOS E INFORMACIÓN MEDIOAMBIENTAL / SANITARY RISKS SIGNS AND ENVIRONMENTAL INFORMATION:

El Servicio de playas del Ayto. de Santander, presenta todos los años en la Consejería de Medio Ambiente del Gobierno de Cantabria para su validación anual, la DECLARACIÓN MEDIOAMBIENTAL que exige el REGLAMENTO EMAS. Esta declaración es de carácter PÚBLICO y está a disposición de cualquier ciudadano en las oficinas del Servicio de Parques, Jardines y Playas, sito, en c/ paz, Edificio la Paz, 2ª planta. También está disponible en la nueva página web municipal dentro del Servicio de Playas.

Todos los objetivos y metas ambientales y de calidad del servicio, los aspectos ambientales, así como todos los datos obtenidos durante la gestión del servicio están en este documento (Residuos generados, consumos, inspecciones de control operacional, análisis de calidad del agua, cumplimiento de requisitos legales aplicables, informes de revisión por la dirección, simulacros de emergencia, etc), si usted está interesado no dude en ponerse en contacto con este Servicio y estaremos encantados de atenderle.

Servicio de Parques, Jardines y Playas

Santander city council beach service, presents every year the environmental declaration to the Cantabria Ministry of the Environment for its annual validation required by the EMAS regulation. This is a public declaration and it is available for any citizen at the Parks, Gardens and Beaches service on en c/ paz, 2th floor in La Paz building

All the environmental and quality objectives and targets as well as all data obtained during the service management can be found in this document (generated waste, consumption, operational control inspection, water analysis, compliance of any applicable legal requirements, management revision reports, emergency drill, etcetera.).

If you would like to have more information, please do not hesitate to contact this service, we will be glad to help.

Más información en web municipal / For more information please visit <http://santander.es>